

うた+パラグアイのハープ+アンデスの笛ケーナ

いちよ・たかこ・やぎりんとトリオ♪

コンサート

Sound For Life And Peace ~いのちと平和の音源~



漫画:小澤一雄

《予定曲》

- ♪ 広い河の岸边 The Water Is Wide
スコットランド民謡/八木倫明 訳詩
- ♪ 思い出のサリーガーデン
アイルランド民謡/やぎりん訳詩
- ♪ 海はふるさと
王立平・作詞作曲/やぎりん訳詞
- ♪ ラ・サンドウガ
メキシコ民謡/やぎりん日本語詩
- ♪ 愛は花、君はその種子 (The Rose)
高畑勲・訳詩
- ♪ コンドルは飛んで行く
やぎりん作詩
- ♪ 島唄 (宮沢和史)
- ♪ アスンシオンの花
- ♪ ライムライト
- ♪ コーヒー・ルンバ
- ♪ 牛乳列車
- ♪ アマポーラ ほか

枝元 一代 EDAMOTO Ichiyo (歌)

藤枝 貴子 FUJIEDA Takako (アルパ=パラグアイ・ハープ)

八木 倫明 YAGI Rimmei (ケーナとナイと作詞)

2019年
6/15(土) 13:00開演
12:30開場

札幌市教育文化会館小ホール

札幌市中央区北1条西13丁目

- チケット取扱い: 道新プレイガイド 011-241-3871
大丸プレイガイド 011-221-3900
教文プレイガイド 011-271-3355

● チケットの購入・お問い合わせは

労音・札幌音鑑 ★TEL&FAX(011)382-6408 ★携帯090-1386-7653 落合

主催: 一般社団法人 労音・札幌音鑑 後援: 札幌市・札幌市教育委員会



会費: 一般	¥3,000
会員	¥2,500
小中高	¥500

良い音楽を安く多くの人びとに <音鑑スローガン>

労音・札幌音鑑みんなの力をあわせて希望の音楽会を実現する会です。

会員募集中!

ひと

日本語訳した外国民謡で「歌の輪」をつなぐ

やぎりんめい
八木 倫明 さん(56)



英国などで歌い継がれてきた民謡を日本語に訳した「広い河の岸辺」がヒット中だ。原題は「ザ・ウォーター・イース・ワイド」。大河を前に人は無力で愛は無常、それでも小舟があるなら「漕ぎ出そうふたりで」と呼びかける。自身も歌に励まされた。日本フィルハーモニー交響楽団の事務局で働いたついで、南米の竹笛「ケナー」を演奏してきた。第二の人生を求め2004年に退団。中南米のハーブ「アルパ」の奏者とデュオを組むが、収入は不安定で妻との間で溝も生じた。初めてのCD向けに一生歌えるような曲を探していた09年、この曲に出会う。「自分と重なり、訳がすらすらと出てきた」

昨年、曲に共感した歌手ケミコさんが、合唱用の楽譜付きCDを発売。期せずしてNHKの連続テレビ小説「花子とアン」や「マッサン」のヒロインが劇中で幾度も原曲を歌ったことで、歌の輪が一気に広がった。

東日本大震災の被災地など三行先で聴衆と声を合わせてきた。「東京に戻ると、若者でさえ、先の見えない現実と途方に暮れていると気づく。今こそ求められる歌だ」と使命感を新たにしている。

曲との出会いを本にする計画も進んでいる。「人生、広い河に直面するのは一回や二回じゃない。でも、小舟があれば、そんな想像力こそ希望の源だと思っただけです」

文・藤崎昭子 写真・山本和生

枝元 一代 EDAMOTO Ichiyo
(歌)宝塚歌劇団出身。退団後ラテン音楽のヴォーカルで活躍。ピアニスト、ウオン・ウィンツァンのアレンジによりCDアルバム『ふるさと』をリリース。

藤枝 貴子 FUJIEDA Takako
(アルパ=パラグアイ・ハーブ) ラテンにとどまらない幅広いセンスが光る、日本屈指のアルパ演奏家。和楽器とラテン楽器のカルテット木星音楽団メンバー。

八木 倫明 YAGI Rimmei
(ケーナとナイと作詞) 日本音楽家ユニオン会員。作詞家「やぎりん」(JASRAC)。和楽器とラテン楽器のカルテット木星音楽団メンバー。早大卒。

朝日小学生新聞の
人気連載が絵本に!

やぎりん+絵:小澤一雄
ユニークな音楽絵本!
わくわくオーケストラ楽器物語
プロ、アマ問わず音楽好きな人たちが異口同音に「目からウロコの絵本」と絶賛。楽器の本当の話をやさしく、深く、面白く語る、今までになかった絵本。演奏家仲間感謝をこめて民族楽器の話も書きました。
¥1800(+税)全64ページ
(03) 6794-8687
ポトス出版



2019年9月(労音創立60年記念例会) ——— 日本フィルがふたたび!9年ぶりの登場!

日本フィル カルテット

<予定プログラム>
モーツァルト 弦楽四重奏曲「狩り」
ドヴォルザーク 弦楽四重奏曲「アメリカ」
外山雄三 「原爆許すまじ」による変奏曲 ほか



日本フィル弦楽四重奏団コンサート



松本 克巳(ヴァイオリン) 竹歳 夏鈴(ヴァイオリン) 小中澤 基道(ビオラ) 大石 修(チェロ)
9月18日[水] 18時30分開演 18時00分開場 札幌市教育文化会館小ホール
会費: 一般 3500円 会員 3000円 小中高¥500 札幌市中央区北1条西13丁目

2019年11月例会 ——— 思わず引き込まれる!軽快!ディキシーランドジャズの世界へ!



DIXIE PRINCE



ジョニー黒田とデキシープリンス

11月20日[水] 18時30分開演 18時00分開場 札幌市教育文化会館小ホール
会費: 一般 3000円 会員 2500円 小中高¥500 札幌市中央区北1条西13丁目